1954. No. 3.

below, subject to exceptions agreed upon between the Government of Japan and the Government of Canada.

zusioneride teringibre Wheat and an include the sheafter and on the bourposes the soundst statements a Barley and an interesting distance biobland less & to of el duszfi as te suproste Woodpulp with the solar te state to state the level Flaxseed Flaxseed states of the states of th Primary Copper Lead in Pigs Zinc Spelter Synthetic Resins Milk Powder

I avail myself, Excellency, of this opportunity to renew assurances of my highest consideration.

KOTO MATSUDAIRA Ambassador of Japan

The Honourable L. B. Pearson, and the same being and the same and the Secretary of State for External Affairs, Ottawa.

l'Accord général sur les theirs dommiers et le commerce et qu'il les sensidérers comme létant les tredres applicablest ad priant dientrées en suitair ade d'Accord général suf les tárifs douantels repletechnerce entréelé Canada et le dapon?

OTTAWA, March 31, 1954.

YOUR EXCELLENCY,

I have the honour to acknowledge receipt of Your Excellency's Note dated March 31, 1954 which reads as follows:

"With reference to the Agreement on Commerce between Japan and Canada which has been signed today, I have the honour to state that notwithstanding the provisions of paragraph 3 of Article III which permit certain temporary deviations from the provisions of paragraphs 1 and 2 of this Article, the Government of Japan undertakes to accord unconditional non-discriminatory treatment with respect to the importation into Japan of the nine commodities listed below, subject to exceptions agreed upon between the Government of Japan and the Government of Canada. Indianable to all and and and an ab aponet

Wheat moont up rushpeand Barley Woodpulp Flaxseed Primary Copper Lead in Pigs the seriell A hus tota benisteroe? Zinc Spelter Synthetic Resins Milk Powder"

I have the honour to state that the Government of Canada is pleased to note this undertaking of the Government of Japan concerning non-discriminatory treatment with respect to the importation into Japan of the commodities listed.

I avail myself, Excellency, of this opportunity to renew assurances of my highest consideration. L. B. PEARSON connative que, nonoistant les

Secretary of State for External Affairs s des paragr

His Excellency Koto Matsudaira, His Excellency Koto Matsudaira, Ambassador of Japan, -une all Ottawa, the borgeling opticity opticity of the borgeling of the second state of the second state